

Horizon

(آمادگی برای زبان انگلیسی)
آزمون دستیاری دندانپزشکی)

گردآوری و تألیف:

دکتر احمد بهروزیان

(هیئت علمی گروه ارتودنسی دانشکده دندانپزشکی دانشگاه علوم پزشکی تبریز)

سرشناسه	: بهروزیان، احمد، ۱۳۶۳-
عنوان و نام پدیدآور	: Horizon (آمادگی برای زبان انگلیسی آزمون دستیاری دندانپزشکی) / گردآوری و تألیف: احمد بهروزیان.
مشخصات نشر	: تهران: شایان نمودار، ۱۳۸۹.
مشخصات ظاهری	: ۲۳۲ ص.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۲۳۷-۰۶۶-۵
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
موضوع	: زبان انگلیسی -- کتاب‌های قرائت -- دندانپزشکی.
موضوع	: زبان انگلیسی -- راهنمای آموزشی (عالی).
موضوع	: زبان انگلیسی -- آزمون‌ها و تمرین‌ها (عالی).
موضوع	: دانشگاه‌ها و مدارس عالی -- ایران -- آزمون‌ها.
موضوع	: آزمون دوره‌های تحصیلات تکمیلی -- ایران.
رده‌بندی کنگره	: ۱۳۸۹ پ ۹/د ۹۱۲۷/PE
رده‌بندی دیویی	: ۴۲۸/۶۴
شماره کتاب‌شناسی ملی	: ۲۱۸۰۱۴۹

نام کتاب : Horizon (آمادگی برای زبان انگلیسی آزمون دستیاری دندانپزشکی)

گردآوری و تألیف : دکتر احمد بهروزیان

ناشر : انتشارات شایان نمودار

مدیر تولید : مهندس علی خزعلی

حروف چینی و صفحه آرایی : انتشارات شایان نمودار

طرح جلد : آتلیه طراحی شایان نمودار

نوبت چاپ : هفتم

شمارگان : ۱۰۰۰

تاریخ چاپ : پاییز ۱۴۰۲

شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۲۳۷-۰۶۶-۵

قیمت : ۲۰۰،۰۰۰ ریال



شایان نمودار

دفتر مرکزی: تهران / میدان فاطمی / خیابان چهلستون / خیابان دوم / پلاک ۵۰ / بلوک B / طبقه همکف / تلفن: ۸۸۹۵۱۴۶۴



وب سایت: shayannemoodar.com



اینستاگرام: Shayan.nemoodar

(تمام حقوق برای ناشر محفوظ است. هیچ بخشی از این کتاب، بدون اجازه مکتوب ناشر، قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی، از جمله چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیکی، فیلم و صدا نیست. این اثر تحت پوشش قانون حمایت از مولفان و مصنفان ایران قرار دارد.)

به نام خدا

اهمیت فراگیری زبان انگلیسی در تمام علوم و بویژه شاخه های مختلف علوم پزشکی بر کسی پوشیده نیست. بویژه اینکه برای بهره مندی از کتب مرجع، آشنایی کافی با این زبان بین المللی ضروری می باشد.

از طرفی با توجه به گنجانده شدن سوالات درس زبان در آزمون دستیاری دندانپزشکی از طرف وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی فقدان یک رفرنس جامع برای این درس شدیداً به چشم می آمد.

از سوی دیگر نحوه طرح سوالات سالهای اخیر زبان به گونه ای بوده است که بدرستی، دایره لغات خاصی از واژگان formal را مد نظر قرار داده است.

واژه های مرتبط با علوم پزشکی که در قالب زبان academic مطرح می شوند؛ در حقیقت همان لغت هایی هستند که در text book های معتبر رشته های دانشگاهی استفاده شده اند. لذا فراگیری آنها در فهم صحیح و بی واسطه ی کتب رفرنس برای تمام دانشجویان و بویژه دانشجویان دندانپزشکی بسیار سودمند خواهد بود.

ویژگی متمایز کننده این مجموعه از کتب دیگر vocabulary، در نحوه گرد آوری مجموعه واژگان آن نهفته است.

واژگان مجموعه Horizon در طی ۶ سال و بهنگام مطالعه text book های دندانپزشکی توسط اینجانب جمع آوری شده است. و از همان ابتدا هر لغت جدیدی که در text بوده است به همراه مثال آن در یک مجموعه اضافه می شد تا اینکه در طی این سالها نزدیک به ۳۰۰۰ تا لغت گردآوری شد. و بهنگام نگارش این مجموعه ۱۵۰۰ لغت انتخاب و ارائه گردید. لذا علاوه بر داوطلبان آزمون دستیاری، مطالعه این کتاب را به دانشجویانی که تازه وارد رشته دندانپزشکی شده اند موکداً توصیه می کنم. چراکه در این صورت مسیر فهم متون علمی برای آنها بسیار هموار خواهد شد.

بخش های مختلف این کتاب عبارتند از: unit، exam، word trap، reservoir که در ادامه به صورت مبسوط شرح داده شده اند.

Unit

۱- قسمت لغات: این قسمت حاوی لغاتی است که در بخش reading همان یونیت از آنها استفاده شده است و گاهاً لغت های مرتبط با exam پایانی بخش هم به این قسمت افزوده شده است. هر چند معتقدم که لغت نامه های انگلیسی به انگلیسی بهترین ابزار برای یافتن معنی کلمات می باشند، اما از آن جا که عنصر زمان برای داوطلبین آزمون دستیاری بسیار حیاتی است؛ بعد از بررسی های فراوان به این نتیجه رسیدیم که جهت جلوگیری از سردرگمی دانشجویان و مراجعه مکرر ایشان به لغت نامه،

معنی لغات به صورت فارسی قید شود. البته از بین معانی متعددی که یک کلمه می‌تواند داشته باشد تنها معنی مورد نظر متن ارائه شده است. فرض بر این بوده که خواننده با آگاهی کامل از لغات دوره دبیرستان، این کتاب را مطالعه خواهد کرد، لذا از تکرار آن لغت‌ها خودداری کرده ایم، هر چند به جهت یادآوری گاهاً این کار هم صورت گرفته است.

۲- قسمت reading : این متون از کتب انتشارات معتبر انگلیسی زبان نظیر Oxford ، Mosby ، Quintessence ، BcDeker ، Cambridge و ... انتخاب شده است. در انتخاب متون دقت خاصی اعمال شده است تا علاوه بر ارتباط نوشته‌ها با دندانپزشکی، اصل تنوع هم رعایت شود. stress ، occlusion ، fear of dentistry ، infection control و ... از جمله عناوینی هستند که از آنها استفاده شده است.

۳- سوالات از متن : از هر متن ۲ سؤال هم طرح شده است. چرا که علاقه مند بودیم خواننده بلافاصله feed back مناسب را دریافت کند و در ضمن تمرین مناسبی باشد در راه تلاش برای درک مطلب.

Exam

در پایان هر ۶ unit ، (غیر از ۶ یونیت اول) امتحان مشابه امتحان دستیاری طراحی شده است. لغت‌هایی که خواننده در unit‌های قبلی به خاطر سپرده است اینجا ارزیابی شده و البته مروری شوند. در این قسمت مؤلف از طرح سؤال خودداری کرده و سوالات تماماً از مجموعه سوالات کارشناسی ارشد رشته‌های علوم پزشکی انتخاب شده است.

Word trap

هر trap یک مجموعه از لغاتی را که دارای تشابه معنایی و یا تشابه ظاهری هستند در خود جای داده است مثلاً در 10 word trap لغت‌های مرتبط با حاملگی که تشابه معنایی با هم دارند گردآوری شده است. یا در 5 word trap لغتهایی که تشابه ظاهری با هم دارند و البته دارای اهمیت بوده اند ذکر شده است.

Reservoir

بعد از پایان 66 unit ، لغت‌های جدید دیگری به همراه مثال آنها از کتب رفرنس نظیر art and science ، Malamed ، Peterson ، Neville و آورده شده است برخی از این مثال‌ها به صورت جمله کامل ذکر شده :

Ominous	نخس - شوم
---------	-----------

An erythematous lesion may be more ominous than a white lesion [Peterson]

برخی دیگر بصورت عبارت چند کلمه ای و یا قسمتی از یک جمله قید شده است:

Harbinger	خبر دهنده- پیشرو
-----------	------------------

Harbinger of a systemic disease. (Burket)

در این روش نه تنها معنی مورد نظر کاملاً توسط خواننده دریافت می شود، بلکه به خاطر سپاری معنی لغت همراه با یک عبارت - به جای یک کلمه - بسیار موفقیت آمیزتر است، آنهم عباراتی که برای خواننده یادآور مفاهیم علمی آشنایی است که در طی دوره تحصیل مرتباً تکرار می شوند. دانشجویانی که از سطح سواد انگلیسی بالاتری برخوردارند، از خواندن این قسمت از کتاب بیشتر از سایر دانشجویان منتفع خواهند شد. لازم به ذکر است، واژگان این قسمت بر اساس حروف الفبا تنظیم شده‌اند.

با توجه به اینکه چنین مجموعه ای برای اولین بار به چاپ می رسد؛ از تمام اساتید، دانشجویان و صاحب نظران استدعا دارم، نظرات خود را درباره اجزای مختلف کتاب به اطلاع اینجانب برسانند. قطعاً از توصیه های سودمند عزیزان در ویرایش های بعدی این کتاب استفاده خواهد شد.

از جناب آقای دکتر حسین صبوری، دکتری ادبیات زبان انگلیسی و عضو هیات علمی دانشگاه تبریز که ویرایش ادبی این مجموعه را به عهده داشته اند کمال تشکر را دارم.

در ضمن کمال سپاسگذاری خود را از کارکنان محترم کتابخانه دانشکده دندانپزشکی تبریز، خانم‌ها اسماعیل زاده، فیروزی و محمدی اعلام می‌دارم. مجموعه وسیع کتبی که در این اثر مورد استفاده قرار گرفته است بدون تلاش این عزیزان در دسترس بنده قرار نمی گرفت.

در نهایت از جوان اندیشی جناب آقای مهندس خزعلی، ریاست محترم انتشارات شایان نمودار که حمایت های ویژه ایشان موجب دلگرمی اینجانب بوده است کمال تشکر را دارم.

تا باد چنین بادا

دکتر احمد بهروزیان

ahmadbehroozian@yahoo.com

فهرست

Unit 1	Gingivitis	9
Unit 2	Bleeding on Probing	11
Unit 3	Stress	13
Word trap 1	.....	15
Unit 4	Stress-induced illness.....	17
Unit 5	Wound Healing	19
Unit 6	Interview	21
Word trap 2	.....	23
Unit 7	Medical Emergencies.....	25
Unit 8	Emergency Management.....	27
Unit 9	Craniofacial Growth	29
Word trap 3	.....	31
Unit 10	Functional Matrix.....	33
Unit 11	Aerobic Exercise	35
Unit 12	Exercise and Health	37
Exam 1	.....	39
Unit 13	Diet.....	43
Unit 14	Obesity	45
Unit 15	Nutrition.....	47
Word trap 4	.....	49
Unit 16	Food Choices.....	51
Unit 17	Fear of Dentistry.....	53
Unit 18	Pain Management	55
Exam 2	.....	57
Unit 19	Disease Transmission	61
Unit 20	Infection Control	63
Unit 21	Occlusion.....	65
Word trap 5	.....	67
Unit 22	Tobacco.....	69
Unit 23	Ambition.....	71
Unit 24	Autism	73
Exam 3	.....	75
Unit 25	Ankylosis.....	79

Unit 26	Xerostomia	81
Unit 27	Taste Bud.....	83
Word trap 6	.....	85
Unit 28	Gustation	87
Unit 29	Ectopic Enamel	89
Unit 30	Mercury Poisoning.....	91
Exam 4	.....	93
Unit 31	Hypertension	97
Unit 32	Angina Pectoris	99
Unit 33	Appearance	101
Word trap 7	.....	103
Unit 34	Development.....	105
Unit 35	Preadolescence.....	107
Unit 36	Contact Stomatitis	109
Exam 5	.....	111
Unit 37	Bacterial Sialadenitits.....	115
Unit 38	HBV	117
Unit 39	Hypersalivation.....	119
Word trap 8	.....	121
Unit 40	Psychological Health	123
Unit 41	Access Problems	125
Unit 42	Smoking.....	127
Exam 6	.....	129
Unit 43	Aging	133
Unit 44	Aboriginal Peoples.....	135
Unit 45	Poverty.....	137
Word trap 9	.....	139
Unit 46	Atherosclerosis	141
Unit 47	Malignant Tumor Surgery	143
Unit 48	Cleidocranial Dysplasia.....	145
Exam 7	.....	147
Unit 49	The Skin.....	151
Unit 50	Digestive System	153
Unit 51	Suicide.....	155
Word trap 10	.....	157
Unit 52	Appealing Features.....	159

Unit 53	Loss of Muscle Control.....	161
Unit 54	Spirit.....	163
Exam 8		165
Unit 55	The First Session.....	169
Unit 56	Inspection.....	171
Unit 57	Intimacy Versus Isolation.....	173
Word trap 11		175
Unit 58	Hazards for Young Children.....	177
Unit 59	Be Carefull!.....	179
Unit 60	Sleep Well!.....	181
Exam 9		183
Unit 61	Osteogenesis Imperfecta.....	187
Unit 62	Educational Standards.....	189
Unit 63	Cherubism.....	191
Word trap 12		193
Unit 64	Autonomy.....	195
Unit 65	Informed Consent.....	197
Unit 66	Improving The Diet.....	199
Exam 10		201
Reservoir		205
References		231

Unit 1 Gingivitis

experimental	تجربی
provide	تأمین کردن
empiric	تجربی
evidence	مدرک - شاهد
accumulation	جمع شدن
result in Result from	منجر شدن ناشی شدن از
inflammation	التهاب
inflammatory	التهابی
process	پروسه - روند
persist	تداوم داشتن
adjacent	مجاور - همسایه
resolve	برطرف شدن
subsequent to	متعاقب
meticulous	دقیق
removal	برداشت
feature	نما
clinical feature	نمای بالینی
character	شخصیت - ویژگی
be characterized by	شناخته شدن با ...
provocation	تحریک
sponginess	حالت اسفنجی



Experimental gingivitis studies provided the first empiric evidence that accumulation of microbial biofilm on clean tooth surfaces results in the development of an inflammatory process around gingival tissue. Research has also shown that the local inflammation will persist as long as the microbial biofilm is present adjacent to the gingival tissues, and that the inflammation may resolve subsequent to a meticulous removal of the biofilm.

In general, clinical features of gingivitis may be characterized by the presence of any of the following clinical signs : sponginess of the gingival tissue, bleeding on provocation, changes in contour, and presence of plaque with radiographic evidence of crestal bone loss.

Carranza`s Clinical Periodontology (2006)

1- Which factor results in the development of gingival inflammation?

- a) bleeding on provocation
- b) accumulation of microbial plaque
- c) clean tooth surfaces
- d) removal of the biofilm

2- Which one is not a character of gingivities?

- a) Removal of the biofilm
- b) Changes in contour
- c) sponginess of the gingival tissue
- d) Presence of plaque

1-b

2-a

Unit 2

Bleeding on Probing

vary	تفاوت داشتن
severity	شدت
duration	دوام (دوره زمانی)
detection	تشخیص
value	ارزش
be of value	ارزشمند بودن
diagnosis	تشخیص
prevention	پیشگیری
advance	پیشرفت
advanced	پیشرفته
appear	به نظر رسیدن
visual	دیداری
advantage	مزیت
objective	عینی
subjective	ذهنی
estimate	تخمین زدن
examine	امتحان کردن - معاینه کردن



Gingival bleeding varies in severity, duration, and ease of provocation. Bleeding on probing is easily detected clinically and is of value for the early diagnosis and prevention of more advanced gingivitis. It has been shown that bleeding on probing appears earlier than a change in color or other visual signs of inflammation, in addition the use of bleeding rather than color changes to diagnose early gingival inflammation is advantageous in that bleeding is a more objective sign that requires less subjective estimation by the examiner.

Carranza`s Clinical Periodontology(2006)

- 1- Which one is not correct?
- a) Bleeding on probing is of value in early diagnosis of gingivitis.
 - b) Gingival bleeding can be easily detected clinically.
 - c) Bleeding on probing is of value in prevention of more advanced gingivitis.
 - d) Gingival bleeding is the same in severity and duration in all patients.
- 2- Which statement is correct?
- a) Color changes are more objective than bleeding on probing.
 - b) Color changes are less subjective than bleeding on probing.
 - c) Color changes appear later than bleeding on probing.
 - d) Color changes are more advantageous than bleeding in diagnosis.

1-d

2-c

Unit 3

Stress

term	واژه
define	تعریف کردن
apply	به کار بردن
stimulus	محرک
event	حادثه
demand	فشار
include	شامل شدن
disaster	فاجعه
hurricane	تندباد
tornado	گردباد
hassle	دردسر - مشغله
to have in common	اشتراک داشتن
interfere	تداخل کردن
threaten	تهدید کردن
accustom	عادت کردن
accustomed	معمول
encounter	مواجهه شدن
mental	ذهنی - روحی
deal with	تا کردن
challenge	چالش
determine	تعیین کردن
toll	تلفات
well-being	سلامت



The term stress has been defined in several different ways. Sometimes the term is applied to stimuli or events in our environment that make physical and emotional demands on us, and sometimes it is applied to our emotional and physical reactions to such stimuli. In this discussion, we will refer to the environmental stimuli or events as stressors and to emotional and physical reactions as stress.

Many sorts of events can be stressors, including disasters such as hurricanes or tornadoes, major life events such as divorce or the loss of a job, and daily hassles such as having to wait in line at the supermarket when you need to be somewhere else in ten minutes. What all these events have in common is that they interfere with or threaten our accustomed way of life. When we encounter such stressors; we must pull together our mental and physical resources in order to deal with the challenge. How well we succeed in doing so will determine how serious a toll the stress will take on our mental and physical well-being.

Academic Encounters, Cambridge University Press (1997)

- 1- What is the common aspect of stressors?
 - a) They are daily hassles
 - b) They pull together our mental resources.
 - c) They interfere with our accustomed way of life.
 - d) They take on a toll on our well - being.

- 2- What determines how serious a toll the stress will take on our well-being?
 - a) How the stressors interfere with our accustomed way of life.
 - b) Stressors.
 - c) Our accustomed way of life.
 - d) How to deal with the challenge.

1-c

2-d

Word trap 1

Assult Response to disease assult. (art and science)	حمله
Assort Assortment of instrument (art and science)	جور کردن
Assay Radio immunoassay	سنجش
Asset The enamel structure can be asset when subjected purposely. (art and science)	مفید
Assert It is safe to assert ..... .( pinkham)	ادعا- اظهار
assign	تخصیص دادن- واگذاری

Unit 5 Wound Healing

preparation	آمادگی
wound	زخم
healing	ترمیم
mandatory	لازم
intend	خواستن - قصد داشتن
thorough	کامل
injury	زخم
likelihood	احتمال
favorable	مطلوب
contribute to	کمک کردن
promote	پیشرفت
impede	عقب انداختن
crushing	له کردن
extreme	شدید
irradiation	تشعشع
desiccation	خشک کردن
obstruction	انسداد
disrupt	بر هم زدن
integrity	تمامیت
insult	حمله - صدمه



An important aspect of any surgical procedure is the preparation of the wound for healing. It is therefore mandatory that individuals intending to perform surgery, possess a thorough understanding of the biology of normal tissue repair processes. Tissue injury can be caused by either pathologic conditions or by traumatic events. The dental surgeon has some control over pathologic tissue damage such as the likelihood of a wound infection. However, the surgeon can favorably alter the amount and severity of traumatically induced tissue injury and therefore can contribute to promoting or impeding wound healing.

Traumatic injuries can be caused by physical or chemical insults. physical means of producing tissue damage include incision or crushing, extremes of temperature or irradiation, desiccation, and obstruction of arterial inflow or venous outflow. Chemicals able to cause injury include those with unphysiologic PH or tonicity, those that disrupt protein integrity, and those that cause ischemia by producing vascular constriction or thrombosis.

Contemporary Oral and Maxillofacial Surgery , Peterson (2003)

- 1- Which one is a different type of tissue injury?
 - a) wound infection
 - b) extreme of temperature
 - c) unphysiologic PH
 - d) crushing

- 2- Surgeon must have a thorough knowledge of the biology of normal tissue repair because...
 - a) His control on pathologic condition is greater than traumatic events.
 - b) He or she cannot control the pathologic processes.
 - c) He or she only can alter the traumatic injuries not pathologic conditions.
 - d) His or her performance can contribute to promoting or impeding wound healing.

1-a

2-d

Unit 6

Interview

obtain	دست یافتن
initially	در ابتدا
initiate	آغاز کردن
include	شامل شدن
gender	جنس
occupation	شغل
marital status	وضعیت تعهل
intelligence	هوش
rely	اعتماد کردن
reliable	قابل اعتماد
valid	معتبر
validity	اعتبار
identify	شناختن
identification data	اطلاعات شناسایی
interview	مصاحبه
suspect	شک کردن
assessment	ارزیابی
logical	منطقی
illogical	غیر منطقی
consistent	پیوسته - مرتبط
corroborate	تایید کردن



The most important information to obtain initially from a patient is biographic data. These include the patient's full name, address, age, gender, occupation, and marital status, as well as the name of the patient's primary care physician. The clinician uses this information, along with an impression of the patient's reliability. This is important because the validity of the medical history provided by the patient depends primarily on the reliability of the patient as a historian. If the identification data or patient interview gives the clinician reason to suspect that the medical history will be unreliable, alternative methods of obtaining the necessary information should be found. A reliability assessment should continue throughout the entire history interview and physical examination, with the interview looking for illogical, improbable, or inconsistent patient responses that might suggest the need for corroborating information.

Contemporary Oral and Maxillofacial Surgery, Peterson (2003)

- 1- Which sentence is not correct?
- a) A reliability assessment also should continue to physical examination step.
 - b) We can assess the patient reliability in the interview session.
 - c) The name of the patient primary care physician is a part of biographic data.
 - d) The identification data that provided by patient always is reliable.
- 2- Which sentence is correct?
- a) If the patient responses are reasonable, it might suggest the need for corroborating information.
 - b) The clinician should not suspect the patient.
 - c) The validity of medical history depends primarily on patient reliability.
 - d) In the interview session the clinician is as a historian.

1-d

2-c

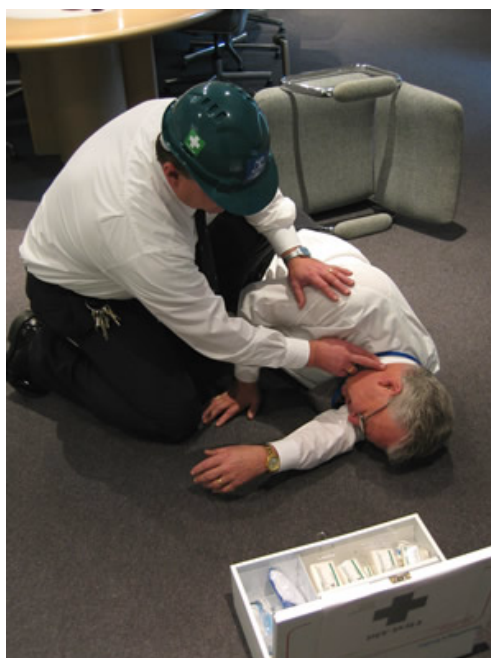
Word trap 2

Violent Violent behavior	خشن - خطرناك
Volatile Varnish ingredients are dissolved in a volatile solvent. (art and science) volatile countries. (discovery)	فرار - ناپايدار
Violate The restoration must not violate the biologic width. (art and science)	تخلف - تجاوز
violet	بنفش

Unit 7

Medical Emergencies

in spite of	علیرغم
design	طراحی
situation	موقعیت
emergency	اورژانس
occur	رخ دادن
occurrence	وقوع
consider	در نظر داشتن
considerable	قابل توجه
describe	توضیح دادن
sudden	ناگهانی
expectation	انتظار
unexpected	غیرمنتظره
athlete	قهرمان - ورزشکار
associate	ارتباط داشتن
care	مراقبت
dental care	مراقب دندانپزشکی
surprising	شگفت اور
survey	تحقیق - مطالعه
sustain	ادامه دادن، وارد آوردن، تحمل کردن
abuse	سوء مصرف
drug abuse	اعتیاد
unique	منحصراً به فرد
by stander	تماشاچی
practitioner	پزشک - حقوقدان
dental practitioner	اعضای تیم دندانپزشکی



In spite of the most meticulous protocols designed to prevent the development of life-threatening situations, emergencies will still occur. Consider, for example, newspaper articles describing the sudden and unexpected deaths of young, well-conditioned athletes. Such emergencies can happen in any environment. The occurrence of such a tragedy inside a dental office is not a surprising event given the stress many patients associate with dental care. In a survey of medical emergencies occurring in dental offices in Scotland, four deaths were reported in persons sustaining cardiac arrest who were listed as "bystanders," that is, persons not scheduled for dental treatment in the office in which they died. However, dental practitioners first understand that no medical emergency is unique to dentistry. For instance, even local anesthetic is seen outside dentistry in cocaine abuse.

Medical Emergencies in the Dental Office, Malamed(2007)

- 1- Which sentence is correct?
 - a) Meticulous protocols can prevent all of life-threatening situations.
 - b) Even young and healthy athletes may die suddenly.
 - c) The occurrence of medical emergencies is a surprising event in dental office.
 - d) Some medical emergencies are unique to dentistry.

- 2- According to this passage which factor induces emergencies in dental office?
 - a) unexpected death
 - b) local anesthetic lower dose
 - c) tragedy
 - d) stress

1-b

2-d

Unit 8

Emergency Management

personnel	پرسنل
training	آموزش
recognize	شناخت
manage	کنترل
maintain	نگهداری
victim	قربانی (: اینجا فردی که دچار اورژانس شده)
rescue	نجات دادن
rescuer	ناجی
combine	ترکیب کردن
individual	فرد
efficient	موثر
staff members	کارکنان
approach	رویکرد
consist of	شامل
lead	هدایت
leader	رهبر
direct	جهت دادن، جهت
direction	سمت
task	وظیفه
assistance	کمک
concentration	تمرکز
sedentary	ساکن - بی تحرک
skill	مهارت



When office personnel are trained to recognize and manage emergency situations, each person is able to maintain the life of the victim alone or, as is more likely, as a member of a trained emergency team. Although management of most emergencies is possible with a single rescuer (often the doctor), the combined efforts of several trained individuals are usually more efficient. Because most dental offices have one staff member present during working hours (when most emergencies occur), a team approach is possible. The emergency team should consist of a minimum of two to three members, each with a predetermined role in emergency management. The doctor usually leads the team and directs the actions of the other team members. Team member 1 is the first person to reach the victim when the emergency occurs. This member's primary task is to initiate BLS (P-A-B-C-D). This person also activates the office emergency system by calling for help to alert other office personnel to the need for assistance.

Medical Emergencies in the Dental Office, Malamed(2007)

- 1- Which sentence is not correct?
 - a) A team approach is not possible in dental office.
 - b) Team efforts are more efficient than single rescuer.
 - c) If trained, each person can rescue the victim alone.
 - d) Each member of team has predefined role.

- 2- Who leads other team members?
 - a) doctor
 - b) team member 1
 - c) office
 - d) the victim

1-a

2-a

Unit 9

Craniofacial Growth

clear	واضح - روشن
primary	اولیه
determinant	تعیین کننده
growth	رشد
evidence	مدرك - شاهد
conclusion	نتیجه
area	ناحیه
transplant	انتقال دادن و کاشت در محل دیگر
location	محل
continue	ادامه دادن
lack	کمبود
innate	ذاتی
potential	پتانسیل - امکان
influence	تاثیر
circumstance	حالت
pull	کشیدن
site	محل
site of growth	محل رشد
belief	اعتقاد
believe	اعتقاد داشتن
boost	تقویت کردن
confidence	اعتماد
self-confidence	اعتماد به نفس



It is clear now that sutures and the periosteal tissues more generally, are not primary determinants of craniofacial growth. Two lines of evidence lead to this conclusion. The first is that when an area of the suture between two facial bones is transplanted to another location the tissue does not continue to grow. This indicates a lack of innate growth potential in the sutures. Second, it can be seen that growth at sutures will respond to outside influences under a number of circumstances. If cranial or facial bones are mechanically pulled apart at the sutures, new bone will fill in, and the bones will become larger than they would have been otherwise. If a suture is compressed, growth at that site will be impeded. Thus sutures must be considered areas that react-not primary determinants. The sutures of the maxilla are sites of growth but are not growth centers.

Contemporary Orthodontics, Proffit (2007)

- 1- According to the passage...
 - a) Sutures of maxilla are primary growth determinants.
 - b) Sutures of maxilla are centers of growth.
 - c) Sutures of maxilla have innate growth potential.
 - d) Sutures of maxilla are the sites of growth.

- 2- Which sentence is not correct?
 - a) If suture is transplanted, it will not continue to growth.
 - b) If a suture compressed, growth at that side will be impeded.
 - c) If facial bones are pulled apart at the suture, they will become larger.
 - d) Growth at suture will not respond to outside influences.

1-d

2-d

Word trap 3

Contingent Time contingent.(Burket)	وابسته
Contiguous Contiguous tissues. (art and science)	مجاور
Contagious Contagious diseases	مسری

Unit 10

Functional Matrix

lie in	قرار داشتن
granting	اعطا کردن - بخشیدن
hold	اعتقاد داشتن - نگهداشتن
instead	در عوض
mediate	واسطه گری کردن
mediated by Sth	به واسطه
embed	قرار داشتن درون چیزی
concept	مفهوم
illustrate	نشان دادن
cranial vault	طاق جمجمه (سقف جمجمه)
brain	مغز
exert	اعمال کردن
separate	جدا کردن
fuel	سوخت - سوخت رسانی کردن
nutrient	ماده مغذی
classmate	همکلاسی
course	مسیر
certain	خاص
recent	اخیر
recent years	سالهای اخیر
involve	شامل بودن

